

# Installation Guide

## Pressure Transmitters

### AKS 32, AKS 32R, AKS 33, AKS 2050, AKS 3000, AKS 3050, AKS 4050

060R9512

	Kølemidler Refrigerants Kältemittel Réfrigérants	NH <sub>3</sub> , R22, R134a, R404A, R407C, R410A, R507 et. Al.
	Arbejdstemperatur Operating temperature Betriebstemperatur Température de fonctionnement	-40 – 85 °C

060R9512

#### Elektrisk tilslutning, Electrical connection, Elektrische Verbindung, Raccordement électrique

		4–20 mA AKS 33, AKS 3000, AKS 3050	1–5V, 1–6V, 0–10V AKS 32, AKS 3000, AKS 3050, AKS 4050	10 – 90% AKS 32R, AKS 2050	
	<b>SI-Units (bar)</b> 				Forbundet til kapsling Connected to enclosure Mit Gehäuse verbunden liaison au boîtier
	<b>US-Units (psig)</b> 	<p>                     Ⓛ Brun    Ⓛ Sort    Ⓛ Rød    Ⓛ Orange                      Brown    Black    Red    Orange                      Braun    Schwarz    Rot    Orange                      Brun    Noir    Rouge    Orange                 </p>	<p>                     Ⓛ Rød    Ⓛ Sort    Ⓛ Brun    Ⓛ Orange                      Red    Black    Brown    Orange                      Rot    Schwarz    Braun    Orange                      Rouge    Noir    Brun    Orange                 </p>	<p>                     Ⓛ Rød    Ⓛ Sort    Ⓛ Brun    Ⓛ Orange                      Red    Black    Brown    Orange                      Rot    Schwarz    Braun    Orange                      Rouge    Noir    Brun    Orange                 </p>	Skærm: Ikke forbundet til kapsling Screen: Not connected to enclosure Schirm: Nicht mit Gehäuse verbunden Blindage: Isolé du boîtier
		<p>                     Ⓛ Rød    Ⓛ Sort    Ⓛ Hvid    Ⓛ Grøn                      Red    Black    White    Green                      Rot    Schwarz    Weiss    Grün                      Rouge    Noir    Blanc    Vert                 </p>	<p>                     Ⓛ Rød    Ⓛ Sort    Ⓛ Hvid    Ⓛ Grøn                      Red    Black    White    Green                      Rot    Schwarz    Weiss    Grün                      Rouge    Noir    Blanc    Vert                 </p>	<p>                     Ⓛ Rød    Ⓛ Sort    Ⓛ Hvid    Ⓛ Grøn                      Red    Black    White    Green                      Rot    Schwarz    Weiss    Grün                      Rouge    Noir    Blanc    Vert                 </p>	Skærm: Ikke forbundet til kapsling Screen: Not connected to enclosure Schirm: Nicht mit Gehäuse verbunden Blindage: Isolé du boîtier
				<p>                     3 (Whip wire)                      2 (Black wire)                      1 (Red wire)                 </p> <p>                     Ⓛ Rød    Ⓛ Sort    Ⓛ Hvid                      Red    Black    White                      Rot    Schwarz    Weiss                 </p>	

#### Montering, Mounting, Montage, Montage

<b>Kabel version / Cable version /                  Kabel Version / Version de câble</b> <p>                     Tryktransmitteren skal monteres før kabel fastgøres.                      The pressure transmitter must be mounted before cable is fastened.                      Der Druckmessumformer muß montiert werden, bevor das Kabel befestigt wird.                      Monter le transmetteur de pression avant de fixer le câble.                 </p>	<b>Orientering / Orientation /                  Orientierung / Orientation</b> <p>                     Kan placeres horisontalt eller vertikalt, så tryktilslutningen vender nedad. Lad kablet vende nedad for at forhindre vandsamling.                      Can be mounted horizontal or vertical with pressure connection facing downwards. Plug cable facing downwards prevents water collection in cable entry.                      Kann horizontal oder vertikal mit Druckanschluss nach unten gerichtet montiert werden. Wasseansammlung kann verhindert werden, wenn das Kabel nach unten gerichtet wird.                      Orienter le raccord de pression horizontalement ou verticalement avec le câble vers le bas (pour éviter l'accumulation d'eau).                 </p>	<b>Varmgasledning / Hot gas pipe /                  Heißgasleitung / Conduite de gaz chaud</b> <p>                     Benyt afstandsbøsning for at reducere temperaturpåvirkningen.                      Use a distance bush to reduce temperature influence.                      Abstandsbochse benutzen um Temperatureinfluss zu mindern.                      Installer une tubulure de distance pour réduire la contrainte thermique.                 </p>
--	--	---

		<p><b>Bemærk / Note / Achtung / Attention</b></p> <p>AKS 2050, 3050 &amp; 4050 er udstyret med en dæmpedyse          AKS 2050, 3050 &amp; 4050 are equipped with a damping orifice          AKS 2050, 3050 &amp; 4050 ist mit einer Dämpfdüse ausgestattet          AKS 2050, 3050 &amp; 4050: ce modèle est doté d'un orifice amortisseur</p>
--	--	--

### Approvals

	<b>Udgangssignal / Output signal / Ausgangssignal / Signal de sortie</b>	<b>Forsyningsspænding / Supply voltage / Versorgungsspannung / Tension d'alimentation [UB]</b>		
		<b>AKS 32, 3000, 3050, 4050</b>	<b>AKS 32R, 2050</b>	<b>AKS 33, 3000, 3050</b>
	4 – 20 mA			10 – 30 V d.c.
	10 – 90%		nom. 5 V d.c.	
	1 – 5 V	9 – 30 V d.c.		
	1 – 6 V	9 – 30 V d.c.		
0 – 10 V	15 – 30 V d.c.			
	<p><b>European approvals:</b> According to EMC Directive 89/366/EEC.</p>			
	<p><b>American approvals:</b> Must be powered by Class 2 power supply.          1. Temperature indicating and regulating equipment acc. to UL 873, file no E31024 and E311982.          2. Class I, Div. 2, Group A,B,C and D acc. to ANSI/ISA 12.12.01, file no E227388. MWP 75 bar/1088 bar. Temperature code T4. AKS 32R/AKS 2050 85 °C (T4) or 105 °C (T3C) or 125 °C (T3B).</p>			
	<p><b>Australian approvals:</b> According to N1297.</p>			
	<p><b>Canadian approvals:</b> Must be powered by Class 2 power supply.          1. Process control equipment acc. to CSA std. C22.2 no. 142-M1987.          2. Non-incendive electrical equipment for use in class I, Division 2, Group A, B, C and D acc. to CSA std. no. C22.2 no. 213-M1987. MWP 75 bar/1088 bar. Temperature code T4.</p>			
<b>ATEX</b> 		EN60079-0; EN60079-15		
<p>Må med brandbare kølemidler kun anvendes i ex Zone 2 og i ikke klassificerede ex zoner.          Can only be used with flammable refrigerants in hazard Zone 2 or in non-classified hazardous zones.          Kann mit brennbaren Kältemitteln nur in der Ex-Zone 2, oder in nicht klassifizierten Ex-Zonen verwendet werden.          Peut être utilisé avec des fluides frigorigènes inflammables dans la zone dangereuse 2 ou non classes zones dangereuses, seulement.</p>				
<p>Alle elektriske tilslutninger skal udføres iht. ATEX Zone 2 regulativet - samt EN 60079-14.          All electrical connections must comply with ATEX requirements for Zone 2 - and EN 60079-14.          Alle elektrischen Anschlüsse müssen gemäß ATEX Zone 2 Regeln und EN 60079-14 durchgeführt werden.          Tous les raccordements électriques doivent être effectués conformément aux règles ATEX zone 2.</p>				
<p>Locking screw M3: 0,4 Nm Coupling ring: 1 Nm</p>		<p>Kablet må ikke udsættes for nogen mekaniske skader, korrosion, vibration, varme eller UV stråling.          Cable must neither be exposed for any mechanical damage, corrosion, vibration, heat nor UV radiation.          Kabel müssen weder auf mechanische Beschädigungen, Korrosion, Vibration, Hitze noch UV-Strahlung ausgesetzt werden.          Le câble ne doit être exposé à aucun dommage mécaniques, à la corrosion, à vibrations, à la chaleur ou aux radiations UV.</p>		
<p>Stikket må ikke fjernes, når sensoren er aktiveret.          Plug must not be removed when sensor is energized.          Stecker darf nicht entfernt werden, wenn der Sensor aktiviert ist.          Le connecteur ne doit pas être retiré lorsque le capteur est encore sous tension.</p>				
<p>Ved anvendelser i ATEX Zone 2 områder ved temperaturer &lt;-10 °C skal kabel og stik beskyttes mod slag.          When used in ATEX Zone 2 areas at temperatures &lt;-10 °C the cable and plug must be protected against impact.          Wenn i ATEX Zone 2 bei Temperaturen &lt;-10 °C verwendet werden, müssen die Kabel und Stecker gegen Stöße geschützt werden.          Lorsqu'ils sont utilisés en zone 2 ATEX à des températures &lt;-10 °C, le câble et le connecteur doivent être protégés contre les chocs.</p>				